

L-ABORT U L-BIBBJA: Favur il-Hajja jew Favur l-Għażla?

George Ebejer

Jista' l-abort ikun armonizzat mal-Bibbja? Huwa morali jew immorali? Huwa l-abort qtil? Hija l-hajja mhix imwielda fil-ġuf ta' l-omm (il-“fetu”) individwu uman separat, jew huwa sempliciment parti mill-ġisem ta' l-omm? Għandu l-fetu d-dritt għall-hajja? Għandu Kristjan ikun favur il-hajja jew favur l-għażla?

L-iskop ta' dan l-istudju huwa biex nikkonsidraw eżattament x'tgħalliem il-Bibbja dwar l-abort. Huwa l-abort qtil? Għandu l-“fetu” d-dritt għall-hajja? X'veduta hija f'armonija mal-Kristjaneżmu skond l-Iskrittura Mqaddsa? Għandu Kristjan ikun favur il-hajja jew favur l-għażla?

X'TGħID IL-BIBBJA DWAR L-ABORT

A. Hija l-Hajja fil-Ġuf Individwu Uman?

Il-mistoqsija fundamentali li għandha tkun imwiegħba hija jekk il-hajja li kienet ikkonċeputa fil-ġuf ta' l-omm hijiex persuna umana jew le, separata u distinta bħala individwu mill-omm.

1. Alla halaq biss tliet klassijiet bażiċi ta' hajja.
2. Kull waħda minn dawn il-klassijiet ta' hajja tirriproduċi skond ix-xorta tagħha.
3. Pjanti, annimali u nies.
4. Ahna naqraw:

Ġenesi 1:11-12 – “U qal Alla: Halli l-art *tnibbet ħdura, ħaxix jagħmel iż-żerriegħa, u sigar tal-frott li jagħmlu frott skond ġenshom*, b'żerġhatu fih, fuq l-art: u hekk kien. ¹²U l-art nibbtet ħdura, u ħaxix jagħmel zerġhat, *skond ġensu*, u sigar jagħmlu l-frott, b'żerġhatu fih, *skond ġensu*: U Alla ra li dan kien tajjeb.”

5. Ahna naqraw ukoll:

Ġenesi 1:20-25 – “U Alla qal: Halli l-ilmijiet jizegħdu bi *ħlejjaq ħajjin, u tjur li jittajru fuq l-art fil-beraħ tal-firxa tas-sema*. ²¹U Alla halaq *il-mostri kbar tal-baħar, u kull ħlieqa hajja li titkaxkar, li ziegħdu l-ilmijiet, skond ġenshom, u t-tjur kollha bil-ġwienah*

skond ġenshom: u Alla ra li dan kien tajjeb. ²²U Alla berikhom, billi qal: Ferrghu, u oktru, u imlew l-ilmijiet fl-ibhra, u ha joktru t-tjur fuq l-art. ²³U l-ghaxija u l-ghodu kienu l-hames jum. ²⁴U Alla qal: Halli l-art tnissel *hlejjaq hajjin skond ġenshom, bhejjem, u hlejjaq li jitkaxkru, dbejjeb ta' l-art skond ġenshom:* u hekk kien. ²⁵U Alla ghamel *id-dbejjeb ta' l-art skond ġenshom, u l-bhejjem skond ġenshom, u l-kull hlieqa li titkaxkar fuq l-art skond ġensha:* u Alla ra li dan kien tajjeb.”

6. We read:

Ġenesi 1:26-30 – “²⁶U Alla qal: Halli naghmlu *l-bniedem fuq xbihietna, u fuq suritna,* u ha jkollhom hakma fuq il-hut tal-baħar, u fuq l-art kollha, u fuq kull hlieqa li titkaxkar fuq l-art. ²⁷*Hekk Alla ħalaq il-bniedem fuq ix-xbieha tiegħu: fuq ix-xbieha ta' Alla ħalqu; raġel u mara ħalaqhom.* ²⁸U Alla berikhom, u qalilhom Alla: Nisslu, u oktru, u imlew l-art, u ahkmuha; u saltnu fuq il-hut tal-baħar, u fuq it-tjur ta' l-ajru, u fuq il-hlejjaq kollha li jitharrku fuq l-art. ²⁹U Alla qal: Ara, tajtkom il-haxix kollu li jagħmel iż-żerriegħa, li qieghed fuq wiċċ l-art kollha, u s-sigar kollha, li jagħmlu frott is-sigar biż-żerriegħa : lilkom ikunu ta' ikel. ³⁰U lil kull bhima ta' l-art, u lil kull tajra tas-sema, u lil kull hlieqa li titkaxkar fuq l-art, li fiha hemm il-ħajja, jien tajt il-haxix kollu b'ikel: u hekk kien.”

7. **Ġenesi 5:1-4** – “Dan hu l-ktieb in-nies ta' Adam. Dak in-nhar li l-Mulej ħalaq il-bniedem, bi xbihat Alla ħalqu; ²Raġel u mara ħalaqhom; u berikhom, u semma isimhom bniedem, meta nħalqu. ³U meta Adam ghex mija u tletin sena, wlied iben bi xbieha tiegħu, u sura tiegħu; u sejjah ismu Set: ⁴U jiem Adam, wara li wiled lil Set, kienu tmien mitt sena: u wiled sujien u bniet:”

8. **1 Korintin 15:39** – “Mhux kull laham hu l-istess laham: imma hemm il-laħam tal-bniedem, iehor tal-bhejjem, iehor tal-hut, u iehor tat-tjur.”

9. F'liema minn dawn il-kategoriji għandha tarbija ħajja, mhux imwielda tkun ikklassifikata?

10. It-tarbija ma tistax tkun ikkonsidrata pjanta jew animal għaliex il-pjanti u l-animali jirriproduċu skond ix-xorta tagħhom.

11. It-tarbija mhux imwielda hija r-rizultat ta' riproduzzjoni umana, u l-bnedmin huma distinti mill-pjanti u l-animali.

12. Għalhekk il-ħajja fil-ġuf ta' omm umana għandha neċessarjament tkun umana!

B.

1. Mistoqsija importanti li wiehed għandu jistaqsi u li jkollu twegiba hija din:
 - ***Hija l-hajja fil-ġuf sempliciment parti mill-ġisem ta' l-omm*** (bħal appendiċi, għalhekk li tneħhiha mhuwix qtil) ***jew hija individwu separat u distint mill-omm u għalhekk li tagħmel abort huwa qtil?***
2. Din hija l-kwistjoni li ahna għandna nirrisolvu.
3. Il- Bibbja tidentifika persuna umana billi ssejthiha “raġel,” “mara,” “tifel,” “tifla,” “iben,” “bint,” “tarbija,” eċċ.
4. Dak li ahna nahtieġu li nkunu nafu, mela, huwa jekk il-Bibbja tirreferix jew le għat-tarbija mhux imwielda b'termini li jimplikaw umanità, l-istess kif hija tagħmel għall-bnedmin oħra.

TERMINI TA' ALLA GĦAL DAWK MHUX IMWIELDA

A. Termini Ta' Alla Għal Dawk Li Għadhom Mhux Imwielda

1. **Ġenesi 25:21-22** – “U Izakk talab lill-Mulej għal martu, għax kienet hawlija, u l-Mulej semgħu u Rebekka martu tqalet. ²²*U t-trabi kienu jissaraw f'ġufha*; u qalet: Jekk inhu hekk, għaliex jiena hekk? U marret issaqsi lill-Mulej.”
 - Rebekka kien se jkollha “tewmin, and “*U t-trabi kienu jissaraw f'ġufha.*”
 - Dak li kien ikkonċeput kien imsejjaħ “tarbija” *bejn il-konċepiment u t-twelid.*
 - Il-kelma Ebrajka wżata hawn (BEN) hija l-aktar kelma komuni fit-Testment il-Qadim għal *tabija* jew *iben*.
 - Meta wżata għal wild fiżiku tal-bnedmin, din konsistentament tirreferi għal individwi distinti umani (ara Ġenesi 25:1-4; 3:16; eċċ.).
2. **Ġob 3:1-3** – “Wara dan fetah fommu, u sehet jum twelidu. ²U Ġob tkellem, u qal: ³Ha jithassar il-jum li fih twelidt, u l-lejl li fih qalu: *Tnissel raġel.*”
 - Sewwasew fil-lejl tal-konċepiment ta' Ġob kien jista' jintqal, ***“Hemm tarbija-raġel ikkonċeputa.”***

- Il-kelma għal “tarbija-raġel” (Ebrajk GEBER) f’postijiet oħra tfisser “bniedem,” jiġifieri., *individwu uman* (Ara Ġob 3:23; 4:17; 10:5; Salm 127:5; 128:4; eċċ.).
3. **Ġob 3:16** – “Jew bhal rimi midfun li qatt ma kien; *bhal trabi li qatt ma raw id-dawl.*”
- Trabija li tmut qabel it-twelid hija msejha “tfajjel” li qatt ma ra d-dawl.
 - Dan huwa ezattament bhat-trabi li jsir abort fuqhom.
 - Din il-kelma (Ebrajk OLEL) dejjem u minghajr eċċezzjoni tirreferi għal individwi umani (Hosegħa 13:16; Salm 8:2; Ġoel 2:16).
4. **Numri 12:12** – “La thallihex issir bhal wiehed mejjet, li malli johroġ minn gūf ommu, ikollu nofs ġismu mittiekel.”
- Meta Mirjam saret imġiddma, hi kienet imfissra bhala “wahda mejta li ġisimha kien nofsu mittiekel meta johroġ minn gūf ommu.”
 - Jekk tarbija tmut qabel ma hija titwieled – kif f’abort – il-mara li kkonċepixxietha għadha “ommha.”
 - F’**Luqa 1:43**, Elizabetta ndirizzat lil Marija bhala “l-omm tal-Mulej tiegħi” qabel ma Ġesù kien twieled.
 - Il-kelma “omm” (Ebrajk EM; Grieg METER), fil-kuntesti tirreferi għar-riproduzzjoni fiżika umana, dejjem tirreferi għal wiehed li kien ipprokrea jew ifforma individwu uman ieħor, individwu separat u distint mill-omm infisha (ara Numri 6:7; Ġenesi 3:20; Luqa 1:60).
 - Mara li kkonċepixxiet, ukoll jekk it-tarbija tkun għadha ma twelditx, u wkoll jekk hija tmut qabel it-twelid, hija “omm.”
5. **Luqa 1:41,44** - “U ġara, meta Elizabetta semgħet it-tislina ta’ Marija, illi *t-tarbija f’gūfha qabzet*; u Elizabetta imtliet bl-Ispirtu s-Santu: ⁴²U ghajtet b’lehen gholi, u qalet: Imbierka int fost in-nisa, u mbierka il-frott ta’ gūfek. ⁴⁴U mnejn hu dan lili, li tiġi omm Mulejja għandi? ⁴⁴Għax, ara, hekk kif il-lehen tat-tislina tiegħek ġie f’widnejja, *it-tarbija qabzet f’gūfi bil-ferħ.*
- Elizabetta tqalet (v. 24), u l-ħajja “fil-gūf tagħha” hija msejha “tarbija” (Grieg BREPHOS).

- Din hija t-tieni kelma l-aktar komuni fit-Testment il-Ġdid għal tarbija. Din hija dejjem uzata għal dak li huwa individwu uman separat u distint minn ommu (ara Luqa 2:12,16; Atti 7:19.)
6. **Luqa 1:36** - “U wiegeb l-anglu, u qalilha: L-Ispirtu s-Santu jigi fuq-ek, u l-qawwa tal-Gholi tghattik: għalhekk ukoll *dik il-ħaġa qaddisa li titwield minnek tissejjaħ Bin Alla.*”
- Għal darb’ohra, il-ħajja kkonċeputa fil-ġuf ta’ Elizabetta, qabel ma din kienet imwielda, hija msejha “iben.”
 - Il-kelma “iben” (Grieg HUIOS), f’kuntesti li jirreferu għall-wild fiziku tal-bnedmin, dejjem tirreferi għal dak li huwa individwu uman separat mill-ġenituri tiegħu.
 - Hija l-aktar kelma komuni tat-Testment il-Ġdid għal “iben” (ara Matthew 1:21,23,25; Luqa 1:13,31; 2:7; eċċ.).

OSSERVAZZJONIJIET FUQ IL-VERSI

1. Dak li kien ikkonċeput u jgħix fil-ġuf ta’ l-omm mill-konċepiment ’il quddiem huwa rriferut għalih minn Alla bħala “tarbija,” “iben,” tifel,” u “tifel-raġel,” eċċ.
2. Il-mara li fil-ġuf tagħha dan ighix hija “omm.”
3. Ebda bniedem xi mkien fil-Bibbja ma huwa identifikat b’termini li huma aktar distintament umani minn dawn it-termini
4. Alla ma jagħmel ebda distinzjoni bejn ħajja mwield u mhux imwielda. Hu juża eżattament l-istess termini għat-tnejn, għalhekk ahna għandna nħarsu lejhom bħala li għandhom l-istess natura.
5. Ftakar li ahna stabbilejna mill-bidu li l-ħajja fil-ġuf ta’ l-omm hija ħajja umana.
6. L-unika kwistjoni li kellha tkun mifhuma kienet jekk it-tarbija hijiex individwu *distint* minn ommha jew sempliċiment parti mill-ġisem ta’ l-omm.
7. Ikkonsidra l-qawwa tax-xhieda li ahna issa eżaminajna:
 - Tirreferi l-Bibbja għall-partijiet tal-ġisem ta’ l-omm bħala “tifel,” “iben,” “tarbija,” eċċ? Bl-aktar mod ċar li le.
 - Lanqas qatt ma mara hija msejha “omm” sempliċiment għaliex hija għandha dawn il-partijiet tal-ġisem.
 - Għaliex dan hu hekk? Għalliex it-termini "tifel," "iben," "tarbija" eċċ., huma termini li jimplikaw idividwu separat uman, mhux sempliċiment parti mill-ġisem ta’ l-omm.

- Ikkonsidra l-parallel tad-Divinità.
- Ahna nistghu nippruvaw li Alla l-Missier u Ġesù huma żewġ individwi separati billi nirreferu għal hafna passagġi li jsemmu lil Ġesù bhala l-Iben ta' Alla l-Missier.
- Persuna ma tistax tkun il-missier tagħha stess jew l-iben tagħha stess. Missier u ibnu jagħmlu żewġ individwi separati. (Ġwanni 8: 16-18).
- Hekk ukoll, meta mara titqal, il-ħajja fil-ġuf tagħha hija “binha” (jew “bintha”) u hi tkun l-“omm” tiegħu.
- Jekk Alla l-Missier huwa individwu separat minn Ġesù Kristu l-Iben Tiegħu, mela fl-istess mod u għal l-istess raġuni omm għandha tkun idividwu separat minn binha jew bintha fil-ġuf tagħha.

RISPETT GĦALL-HAJJA: LA TOQTOLX TARBIIJA INNOĊENTI

1. Hafna passagġi jgħallmuna biex ma noqtlux deliberatament nies innocenti.
 - **Eżodu 23:7** – “Żomm ruħek ’il bogħod minn kliem il-gideb; u *toqtolx lil min hu bla ħtija u ġust: għax jien ma nahfrix lill-hati.*”
 - **Proverbji 6:16-17** – “Hemm sitt hwejjeġ li jobghod il-Mulej: iva, sebgha huma mistkerrhin minnu: ¹⁷Għajnejn imkabbra, ilsien giddieb, u *idejn li jxerrdu demm bla ħtija.*”
 - **Rivelazzjoni 21:8** – “Izda l-beżziegħa, u dawk li ma jemmnu, u l-moqzieza, u *l-qattiela*, u ż-żienja u s-saħhara, u l-idolatri, u l-gid-dieba kollha, ikollhom sehemhom fil-ghadira li thegġeġ binar u l-kubrit: din hi t-tieni mewt.”
 - **Rivelazzjoni 22:15** – “Għax barra huma l-klieb, u s-saħhara, u ż-żienja, u *l-qattiela*, u l-idolatri, u dawk kollha li jhobbu u jagħmlu l-qerq.”
 - **Mattew 15:19-20** – “Għax mill-qalb jiġu l-ħsibijiet ħżiena, *il-qtil*, l-adulterji, iż-żina, is-serq, ix-xhidiet foloz, id-dagħa: Dawn huma l-hwejjeġ li jniġġsu bniedem: izda li tiekol b’idejn mhux maħsul in ma jniġġisx bniedem.”
 - **Rumani 13:8-10** – “M’ghandu jkollkom tagħtu xejn lil hadd; ħlief li thobbu lil xulxin: għax min ihobb lil haddiehor iwettaq il-ligi. ⁹Għalhekk: La tagħmilx adulterju: *La toqtolx*, La tisaq, La tixhidx haġa b’ohra, La tixtieqx hwejjeġ ta’ l-ohrajn, u jekk hemm kmandament iehor, jingabar fil-qosor f’dawn il-kelmiet:

Hobb lil għajrek bhalek innifsek. ¹⁰L-imhabba ma taghmilx deni li għajrek. Għalhekk l-imhabba hi t-twettiq tal-liġi.”

2. B'żjieda, ikkonsidra dawn il-passaġġi speċifiċi:

- **Salm 106:37-38** – “Iva, huma issagrifikaw lis-subjien u lill-bniet tagħhom lid-demonji, ³⁸U xerrdu demm innocenti, id-demmm tas-subjien u tal-bniet tagħhom, u ssagrifikaw lill-idoli ta' Kan-ghan: u l-art tniġġset bid-dmija.”
- Izrael kien inniġġes bid-demmm għaliex in-nies xerrdu d-demmm innocenti “tas-subjien u l-bniet tagħhom.”
- Imma trabi mhux imwielda huma “subjien u bniet” (iben u bint).
- X'inhil l-kondizzjoni taz-żmien tagħna meta miljuni ta' “subjien u bniet” qegħdin ikunu legalment maqtula?
- **Matthew 2:16** – “Imbagħad Erodi, meta ra li l-maġi dahku bih, saħan bis-shih, u baġħat joqtol lis-subjien kollha minn sentejn l-isfel, li kienu f'Betlehem, u fl-inħawi tagħha kollha, skond iż-żmien li b'għaqal sar jaf mill-maġi.”
- Erodi huwa kkunsidrat ħazin għaliex hu qatel subjien f'Betlehem.
- **Luqa 2:12, 16** isejjah tfal bħal dawn “trabi.”
- Imma **Luqa 1:41,44** ukoll isejjah tfal mhux imwielda “trabi,” mela kif jista' jkun aċċettat li toqtolhom?
- **Atti 7:19; Ezodu 1:16-18** – Il-Fargħun ikkmanda li “wlied” Izraelin jew “tfal irġiel” ikunu maqtula hekk kif huma jkunu mwielda. Imma dawn l-istess termini huma wżati għal trabi mhux imwielda. Kien ikun aċċattabbli għall-Fargħun li kien ikollu abortijiet imwettqa biex joqtol trabi? Huwa inqas ħazin jekk illum nies jagħmlu dan?
- **Dewteronomju 27:25** – “*Mishut min jiehu għotja biex joqtol bniedem bla ħtija!* U jgħid il-poplu kollu: Amen.”
- X'deskrizzjoni aktar ċara tista' tingħata għal dawkk in-nies li joperaw kliniċi għal l-abort?

KONKLUŻJONI

L-abort huwa ħazin, għalhekk huwa nuqqas li tħobb, tapprezza, u li tiehu ħsieb tarbija umana. Huwa wkoll ħazin għaliex dan jikkostitwixxi l-qtil apposta ta' persuna innocenti.

Meta nies jiddefendu l-abort, l-argumenti tagħhom għandhom dejjem ikunu ikkonsidrati fid-dawl tal-fatt lit-tarbija mhix imwiela hija umana, persuna, separata minn ommha. Għalhekk, qtil deliberat, apposta huwa sewwasew ħazin daqs kull qtil ieħor ta' xi bniedem innocenti.

X'għandha tagħmel mara jekk hija kienet wettqet abort u issa tirrealizza li kienet għamlet ħazin? Hi m'għandiex għalfejn tghaddi l-kumpliment ta' hajjitha bit-tagħbija ta' htija mhux mahfura. Il-Bibbja tghid li l-abort huwa ħazin, imma toffri wkoll sors għal mahfra tassew permezz tad-demmi ta' Ġesù Kristu. Alla dejjem lest li jahfer jekk ahna mmorru Għandu skond il-kondizzjonijiet tiegħu.

Aqra *u obdi* dawn il-passaġġi:

1. **Rumani 1:16** – “Jiena ma nisthix mill-Evangelju; *għax l-Evangelju hu qawwa ta' Alla għas-salvazzjoni ta' daww kollha li jemmu, l-ewwel il-Lhud u mbagħad il-Griegi.*”
2. **Rumani 6:3-4** – “Ma tafux, li ħafna minna li konna mghammdin f'Ġesù Kristu, konna mghammdin fil-mewt tiegħu? ⁴Għalhekk ahna midfunin miegħu bil-magħmudija fil-mewt; biex bħalma Kristu qam mill-imwiet bil-glorja tal-Missier, *hekk ukoll ahna nimxu fit-tigdid tal-ħajja.*”
3. **Rumani 10:9-10** – “Għax jekk int tistqarr b'fommok 'il Sidna Ġesù, u temmen f'qalbek li Alla qajmu mill-imwiet, int issalva. ¹⁰Wiehed jemmen f'qalbu biex ikollu l-gustizzja u jistqarr b'xofftejh biex ikollu s-salvazzjoni.”
4. **Mark 16:16** – “Min jemmen u jitghammed, isalva; izda min ma jemminx ikun ikkundannat.”
5. **Atti 17:30** – “Alla għalaq għajnejh sakemm il-bnedmin kienu għadhom fl-injoranza; *issa għarrafhom li kulhadd għandu jindem, hu fejn hu.*”
6. **Atti 2:38** – “U Pietru wegibhom: “*Indmu, u jitghammed kull wiehed minnkomm fl-isem ta' Ġesù Kristu għall-mahfra ta' dnubietkom; u intom tircievu d-don ta' l-Ispirtu s-Santu.*”
7. **Atti 22:16** – “*U issa x'inti qieghed tistenna? Qum, u tghammed, u aħsel dnubietek, billi ssejjaħ isem il-Mulej.*”